



MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS
SILVER SPRING INTERNATIONAL MIDDLE SCHOOL
An IB World School



313 Wayne Avenue, Silver Spring, MD 20910 Phone: 301-650-6544 Fax: 301-562-5244

August 30, 2016

Dear Parent/Guardian:

Your son or daughter is scheduled to take the Grade 7 comprehensive health education units on Family Life and Human Sexuality (FLHS), and Disease Prevention and Control (DPC). Instruction in these units is designed to help students develop a foundation for making responsible choices that reflect respect for the individual and for others in the family and community. The Maryland State Curriculum—Health Education Standards and the Montgomery County Public Schools (MCPS) performance indicators have been enclosed to inform you of the desired outcomes of the units.

If you would like more information about this aspect of the comprehensive health education program, you are invited to attend an informational meeting at the school on September 19, 2016 at 6:30 p.m. in room 140. Instructional materials will be reviewed and you will have an opportunity to discuss the program with the teachers. If you are unable to attend this meeting, but would like to review the materials, please call the school at 301-650-6544 to arrange a time to do this.

In accordance with the Code of Maryland Regulation (COMAR 13A.04.18) and MCPS Regulation IGP-RA, Comprehensive Health Education Instructional Program, a student will participate in FLHS and DPC instruction unless written parent/guardian permission is submitted excluding the student from receiving instruction related to human sexuality and/or sexually transmitted diseases, including HIV/AIDS. Instruction on FLHS is scheduled to begin on October 3, 2016 and instruction on sexually transmitted diseases, including HIV/AIDS, is scheduled to begin on October 17, 2016. You may choose to have your son or daughter excused from either or both of these units. If excused, your son or daughter will participate in other health education units of instruction under the supervision of a professional in an instructional setting.

If you would like to opt your son or daughter out of the FLHS unit and/or the DPC unit of instruction, please complete the enclosed permission form and return it to school no later than September 29, 2016. If this form is not returned, your son or daughter will receive instruction on FLHS and DPC including HIV/AIDS. Thank you for your cooperation.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Karen Bryant'.

Karen Bryant
Principal

KB:pt

Enclosures



MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS
SILVER SPRING INTERNATIONAL MIDDLE SCHOOL
An IB World School



313 Wayne Avenue, Silver Spring, MD 20910 Phone: 301-650-6544 Fax: 301-562-5244

30 de agosto, 2016

Estimado Padre/Madre/Guardián:

Está previsto que su hijo/a curse las unidades de educación integral sobre la salud del Grado 7, que tratan sobre Vida Familiar y Sexualidad en el Ser Humano (Family Life and Human Sexuality–FLHS) y sobre Prevención y Control de Enfermedades (Disease Prevention and Control–DPC). La instrucción en estas unidades está diseñada para ayudar a los estudiantes a desarrollar una base para elegir opciones responsables que reflejen respeto hacia la persona y hacia otros en la familia y en la comunidad. Adjunto encontrará el Currículum del Estado de Maryland—Estándares de la Educación sobre la Salud y los indicadores de rendimiento de Montgomery County Public Schools, para informarle acerca de los resultados deseados en las unidades de estudio.

Si usted desea más información sobre este aspecto del programa de educación integral sobre la salud, le invitamos a que asista a una reunión informativa el 19 de septiembre, 2016 a las 6:30 p.m., en el salón 140. Durante esa reunión, se revisarán los materiales de enseñanza y usted tendrá la oportunidad de hablar con los maestros acerca del programa. Si usted no pudiese asistir a esta reunión, pero desea revisar los materiales, por favor llame a la escuela, teléfono 301-650-6544 para programar una hora conveniente para hacerlo.

De acuerdo con la Regulación del Código de Maryland (COMAR 13A.04.18) y el Reglamento IGP-RA de MCPS, Programa de Educación Integral sobre la Salud (Comprehensive Health Education Program), un estudiante participará en instrucción sobre FLHS y DPC a menos que se suministre un permiso por escrito del padre/madre/guardián excluyendo al estudiante de recibir instrucción relacionada con la sexualidad en el ser humano. La instrucción sobre FLHS está programada para comenzar el 3 de octubre, 2016 y la instrucción sobre enfermedades de transmisión sexual, incluyendo VIH/SIDA, está programada para comenzar el 17 de octubre, 2016. Usted tiene la opción de que a su hijo/a se le exima de tomar cualquiera de estas dos unidades, o ambas. De ser eximido/a, su hijo/a estudiará otras unidades de educación sobre la salud, bajo la supervisión de un profesional, en un entorno de enseñanza.

Si usted desea optar porque su hijo/a no participe en la unidad de instrucción de FLHS y/o la unidad de DPC, por favor complete el formulario de permiso que se adjunta y devuélvalo a la escuela a más tardar el 29 de septiembre, 2016. Si este formulario no es devuelto, su hijo/a recibirá instrucción sobre FLHS y DPC, incluyendo VIH/SIDA. Agradecemos su cooperación.

Atentamente,

Karen Bryant
Directora

KB:pt

Anexos

**Comprehensive Health Education
Grade 7 Family Life and Human Sexuality**

Goal:

Maryland State Curriculum Content Standard 4: Students will demonstrate the ability to use human development knowledge, social skills, and health enhancing strategies to promote positive relationships and healthy growth and development throughout the life cycle.

Enduring Understanding:

Family and culture affect interpersonal relationships and lifelong wellness.

Performance Indicators:

4.7.II. Family—Analyzing Influences

4.7.II.1. Analyze the correlation between healthy behaviors and personal health with family and relationships.

4.7.II.1.a. Develop a list of characteristics for healthy and unhealthy relationships.

4.7.II.1.b. Demonstrate ways to express affection, love, and friendship in a healthy way.

4.7.II.1.c. Explain why parents and other trusted adults are good sources of information related to relationships, growth and development, and sexual health.

4.7.II.2. Describe the interrelationships of emotional, intellectual, physical, and social health in adolescence.

4.7.II.2.a. Define sexual activity, sexual abstinence, sexual orientation, and gender identity.

4.7.II.2.b. Predict how teasing, bullying, and intolerance related to all aspects of sexuality, development, or physical appearance, can affect one's health.

4.7.II.2.c. Demonstrate respect for individual differences in all aspects of sexuality, development, or physical appearance.

4.7.II.3. Explain how appropriate health care can promote personal health.

4.7.II.3.a. Summarize basic male and female reproductive body parts and their functions.

4.7.II.3.b. Explain conception and its relationship to the menstrual cycle.

4.7.II.3.c. Explain how abstinence is the most effective method to prevent pregnancy and the spread of STIs.

4.7.II.3.d. Explain how the male condom helps prevent pregnancy and the spread of STIs (other contraception methods are in Grade 8 and Grade 10).

4.7.II. Components of Healthy Relationships—Analyzing Influences

4.7.II.1. Examine how family influences the health of adolescents.

4.7.II.1.a. Reflect on family influences related to social behaviors and relationships.

4.7.II.1.b. Discuss how societal influences affect sexual health practices, behaviors, and interpersonal relationships (e.g., popular culture, media messages, social media, and music videos).

Educación Integral sobre la Salud
Grado 7, Vida Familiar y Sexualidad en el Ser Humano

Objetivo:

Estándar 4 del Contenido del Currículum del Estado de Maryland: Los estudiantes demostrarán la capacidad de usar conocimientos del desarrollo humano, destrezas sociales, y estrategias que mejoran la salud para fomentar relaciones positivas y un crecimiento y desarrollo saludables durante el ciclo de la vida.

Conocimientos Perdurables:

La familia y la cultura afectan las relaciones interpersonales y el bienestar durante toda la vida.

Indicadores de Rendimiento:

4.7.II. La Familia—Analizar Influencias

4.7.II.1. Analizar la correlación entre comportamientos saludables y la salud personal en la familia y en las relaciones.

- 4.7.II.1.a. Desarrollar una lista de características de relaciones saludables y no saludables.
- 4.7.II.1.b. Demostrar formas de expresar afecto, amor, y amistad de una manera sana.
- 4.7.II.1.c. Explicar por qué los padres y otros adultos de confianza son buenas fuentes de información en lo que se refiere a relaciones, crecimiento y desarrollo, y salud sexual.

4.7.II.2. Describir las interrelaciones de la salud emocional, intelectual, física, y social en los adolescentes.

- 4.7.II.2.a. Definir actividad sexual, abstinencia sexual, orientación sexual, e identidad de género.
- 4.7.II.2.b. Predecir como la burla, el acoso escolar, y la intolerancia en lo que se refiere a todos los aspectos de la sexualidad, del desarrollo, o de la apariencia física pueden afectar la salud propia.
- 4.7.II.2.c. Demostrar respeto por las diferencias individuales en todos los aspectos de la sexualidad, del desarrollo, o de la apariencia física.

4.7.II.3. Explicar cómo el cuidado apropiado de la salud puede promover la salud personal.

- 4.7.II.3.a. Resumir las partes básicas y las funciones del sistema reproductivo del hombre y de la mujer.
- 4.7.II.3.b. Explicar la concepción y su relación con el ciclo menstrual.
- 4.7.II.3.c. Explicar cómo la abstinencia es el método más efectivo de prevenir el embarazo y la propagación de enfermedades de transmisión sexual.
- 4.7.II.3.d. Explicar cómo el condón/preservativo masculino ayuda a prevenir el embarazo y la propagación de enfermedades de transmisión sexual (otros métodos anticonceptivos se cubren en el Grado 8 y el Grado 10).

4.7.II.2. Describe how peers influence healthy and unhealthy behaviors.

4.7.II.2.a. Explain why abstinence from sexual activity is a healthy, safe, and responsible decision for adolescents.

4.7.II.2.b. Hypothesize how peers affect one's sexual health practices, behaviors, and relationships.

4.7.III. Sexual Orientation—Accessing Information

4.7.III.1. Access research-based information about gender identity, gender expression, and sexual orientation.

4.7.III.1.a. Differentiate between gender identity, gender expression, and sexual orientation.

4.7.III.1.b. Communicate respectfully with and about all people.

4.7.III.1.c. Advocate to promote dignity and respect for all people.

4.7.VIII. Sexual Orientation

4.7.VIII.1. Demonstrate how to influence and support others to make positive health choices.

4.7.VIII.1.a. Persuade others to avoid teasing, bullying, or stigmatizing others based on their personal characteristics or aspects of their sexuality.

4.7.II. Componentes de Relaciones Saludables—Análisis de Influencias

4.7.II.1. Examinar cómo la familia influencia la salud de los adolescentes.

4.7.II.1.a. Reflexionar sobre las influencias de la familia en lo que se refiere a comportamientos sociales y relaciones.

4.7.II.1.b. Hablar acerca de cómo las influencias de la sociedad afectan las prácticas de salud sexual, los comportamientos, y las relaciones interpersonales (por ejemplo, cultura popular, mensajes de los medios, medios sociales, y videos musicales).

4.7.II.2. Describir como los compañeros influyen comportamientos saludables y no saludables.

4.7.II.2.a. Explicar por qué la abstinencia de la actividad sexual es una decisión saludable, segura, y responsable para los adolescentes.

4.7.II.2.b. Desarrollar hipótesis sobre cómo los compañeros afectan las prácticas propias de salud sexual, los comportamientos, y las relaciones.

4.7.III. Orientación Sexual—Acceso a Información

4.7.III.1. Obtener información basada en investigación sobre identidad sexual, expresión de género, y orientación sexual.

4.7.III.1.a. Diferenciar entre identidad sexual, expresión de género, y orientación sexual.

4.7.III.1.b. Comunicarse respetuosamente con toda la gente y sobre toda la gente.

4.7.III.1.c. Abogar para fomentar la dignidad y el respeto para toda la gente.

4.7.VIII. Orientación Sexual

4.7.VIII.1. Demostrar cómo influenciar y apoyar a otros para que elijan opciones de salud positivas.

4.7.VIII.1.a. Persuadir a otros para que eviten burlar, acosar, o estigmatizar a otros basándose en sus características personales o aspectos de su sexualidad.

Comprehensive Health Education Grade 7 Disease Prevention and Control

Goal:

Maryland State Curriculum Content Standard 7—Students will demonstrate the ability to apply prevention and treatment knowledge, skills, and strategies to reduce susceptibility and manage disease.

Enduring Understanding:

Disease prevention is the result of decision-making and risk avoidance skills that promote lifelong wellness.

Performance Indicators:

4.7.II. Communicable Disease—Analyzing Influences

4.7.II.1. Describe the benefits of and barriers to practicing healthy behaviors.

4.7.II.1.a. Predict how sexual behaviors and practices influence contraction of STIs and HIV/AIDS.

- Abstinence
- Monogamy
- Protected and unprotected sexual activity including sexual intercourse
- Multiple partners

4.7.II.1.b. Discover how other behaviors and practices influence contraction of STIs and HIV/AIDS.

- Alcohol and drug use
- Sharing needles (e.g., piercings, drugs, tattoos)
- Mother to child
- Occupational exposure
- Medical staff

4.7.III.1. STIs and HIV/AIDS—Accessing Information

1. Compare STIs, (e.g., syphilis, gonorrhea, chlamydia, herpes, and human papillomavirus [HPV]), based on their symptoms, effects on the body, treatment, and prevention.

4.7.III.1.a. Describe specific symptoms of bacterial, viral, and parasitic STIs, and their impact on the body.

4.7.III.1.b. Evaluate ways to prevent STIs including abstinence from sexual activity.

Educación Integral sobre la Salud
Grado 7, Prevención y Control de Enfermedades

Objetivo:

Estándar 7 del Contenido del Currículum del Estado de Maryland: Los estudiantes deberán demostrar la capacidad de aplicar conocimientos de prevención y tratamiento, destrezas, y estrategias para reducir la susceptibilidad y controlar enfermedades.

Conocimientos Perdurables:

La prevención de enfermedades es el resultado de poseer las destrezas necesarias para saber tomar decisiones y para evitar los riesgos que se interponen al bienestar a lo largo de la vida.

Indicadores de Rendimiento:

4.7.II. Enfermedades Contagiosas—Análisis de Influencias

4.7.II.1. Describir los beneficios y las barreras que se interponen a la práctica de conductas saludables.

4.7.II.1.a. Predecir cómo los comportamientos y las prácticas sexuales influyen en la contracción de VIH/SIDA y de enfermedades de transmisión sexual.

- Abstinencia
- Monogamia
- Actividad sexual con y sin protección, incluyendo relaciones sexuales
- Múltiples parejas

4.7.II.1.b. Descubrir cómo otros comportamientos y prácticas influyen en la contracción de VIH/SIDA y de enfermedades de transmisión sexual.

- Consumo de drogas y de alcohol
- Compartir jeringas (por ejemplo, perforación de la piel, drogas, tatuajes)
- De madre a hijo/a
- Exposición laboral
- Personal médico

4.7.III.1. Enfermedades de Transmisión Sexual y VIH/SIDA—Acceso a Información

1. Comparar enfermedades de transmisión sexual (por ejemplo, sífilis, gonorrea, clamidia, herpes, y el virus del papiloma humano (VPH), basándose en sus síntomas, los efectos en el cuerpo, el tratamiento, y la prevención.

4.7.III.1.a. Describir síntomas específicos de enfermedades bacterianas, virales, y parasitarias de transmisión sexual, y su impacto en el cuerpo.

4.7.III.1.b. Evaluar maneras de prevenir enfermedades de transmisión sexual, incluyendo la abstinencia de actividad sexual.

4.7.III.2. Explain HIV/AIDS as a communicable disease.

4.7.III.2.a. Describe how HIV is transmitted.

4.7.III.2.b. Describe specific symptoms of HIV/AIDS and effects on the body including response of the immune system.

4.7.III.2.c. Explain the progression from HIV to AIDS.

4.7.III.2.d. Analyze HIV/AIDS contraction as it relates to other STIs—epidemic, target population, trends in data, etc.

4.7.IV. Communicable Disease—Goal Setting

4.7.IV.1. Develop a goal to adopt, maintain, or improve a personal health practice to reduce the spread of communicable diseases.

4.7.IV.1.a. Develop a goal to avoid or reduce the risk of pregnancy, and transmission of HIV and other STIs.

4.7.IV.1.b. Assess the barriers to achieving a personal goal to avoid or reduce the risk of pregnancy, and transmission of HIV and other STIs.

4.7.IV.1.c. Develop and apply strategies to overcome barriers to achieving a personal goal to avoid or reduce the risk of transmission of HIV and other STIs.

4.7.III.2. Explicar el VIH/SIDA como ejemplo de una enfermedad contagiosa.

- 4.7.III.2.a. Describir cómo se transmite el VIH.
- 4.7.III.2.b. Describir los síntomas específicos del VIH/SIDA y sus efectos en el cuerpo, incluyendo las reacciones del sistema inmunológico.
- 4.7.III.2.c. Explicar cómo progresa la enfermedad de VIH hasta convertirse en SIDA.
- 4.7.III.2.d. Analizar el contagio de VIH/SIDA en lo relacionado con otras enfermedades de transmisión sexual—epidemia, población afectada, tendencias en los datos, etc.

4.7.IV. Enfermedades Contagiosas—Establecimiento de Metas

4.7.IV.1. Desarrollar una meta para adoptar, mantener, o mejorar una práctica de salud personal para reducir la propagación de enfermedades contagiosas.

- 4.7.IV.1.a. Desarrollar una meta para evitar o reducir el riesgo de embarazo, y la transmisión de VIH y otras enfermedades de transmisión sexual.
- 4.7.IV.1.b. Evaluar las barreras que se interponen al alcance de una meta personal para evitar o reducir el riesgo de embarazo y la transmisión de VIH y de otras enfermedades de transmisión sexual.
- 4.7.IV.1.c. Desarrollar y aplicar estrategias para vencer las barreras que se interponen al alcance de una meta personal para evitar o reducir el riesgo de transmisión de VIH y otras enfermedades de transmisión sexual.

**FAMILY LIFE AND HUMAN SEXUALITY AND
DISEASE PREVENTION AND CONTROL
PERMISSION FORM**

Student Name: _____

Daytime Phone Number of Parent/Guardian: _____

Please check YES or NO for each of the questions below.

I give permission for my student to receive instruction on Family Life and Human Sexuality. YES _____ NO _____

I give permission for my student to receive instruction on Disease Prevention and Control. YES _____ NO _____

Signature of Parent/Guardian

Date

Please complete and return this form to school no later than _____.

* If this form is not returned, your son or daughter will receive instruction on FLHS and DPC including HIV/AIDS. Thank you for your cooperation.

**FORMULARIO DE PERMISO PARA LAS UNIDADES DE VIDA
FAMILIAR Y SEXUALIDAD EN EL SER HUMANO Y
PREVENCIÓN Y CONTROL DE ENFERMEDADES**

Nombre del Estudiante: _____

Teléfono del Padre/Madre/Guardián Durante el Día: _____

Por favor indique SÍ o NO en cada una de las siguientes preguntas.

Autorizo a que mi hijo/a reciba enseñanza sobre la Vida Familiar y la Sexualidad en el Ser Humano. SÍ _____ NO _____

Autorizo a que mi hijo/a reciba enseñanza sobre Prevención y Control de Enfermedades. SÍ _____ NO _____

Firma del Padre/Madre/Guardián

Fecha

Por favor llene este formulario y devuélvalo a la escuela antes del _____

*Si este formulario no es devuelto, su hijo/a recibirá instrucción sobre FLHS y DPC, incluyendo VIH/SIDA. Agradecemos su cooperación.